

Aile içi şiddet

- Uzaklaştırma ve geri dönüş yasağı Polis kanunu madde 43 re diğes sayfalar
- Medeni hukuk kapsamındaki koruma önlemleri



Gewalt.Los

En sık rastlanan soruların cevapları

Bu bilgi broşürü aile içi şiddet mağduru olan kişileri hakları ile ilgili olarak bilgilendirmek amacıyla hazırlanmıştır. Aynı zamanda aile içi şiddete müdahale ile ilgili genel sorular ve bu konuda zaten mevcut olan veya sağlanmakta olan yardım olanakları da belirtilmektedir.

Uzaklaştırma ve geri dönüş yasağı: Polis kanunu madde 43 re diğer sayfalar

Kanun kimi korur?

Kanun şiddete maruz kalan herkesi, söz konusu şiddetin resmi veya gayri resmi eş, ebeveyn, akrabalar veya konutu paylaşan diğer kişiler tarafından uygulanmasında herhangi bir ayırım gözetmeksizin korur.

Yeni kanun nerede geçerlidir?

Yeni kanun St.Gallen Kantonunda geçerlidir: Şiddete maruz kalan kişinin konutunun St.Gallen Kantonu hudutları içinde bulunması gerekmektedir. Buna benzer bir kanun da Appenzell Ausserrhoden Kantonunda yürürlüktedir.

Şiddete maruz kalırsanız ne yapmalısınız?

Siz veya çocuğunuz şiddete maruz kalacak olursanız bir yardım kuruluşuna baş vurabilirsiniz. Akut bir tehlikenin varlığı halinde ise derhal bir polis karakoluna giderek koruma ve yardım talep edebilirsiniz:

Acil çağrı 117

Polis derhal yardıma koşmakla yükümlüdür. Polis olayı değerlendirir ve diğerleri için tehlike yaratan şahısları on gün süreyle konuttan/evden ve yakın çevresinden uzaklaştırabilir ve bu bölgeye dönüşünü yasaklayabilir. Şiddete maruz kalan kişi olarak siz ve çocuklarınız temel olarak alıştığınız ortamda kalma hakkına sahipsiniz.

Ceza Kanunu, devletin resmi yollardan (kamu davası) olarak soruşturduğu suçları kapsamaktadır. Bu gibi durumlarda polis, kurbanın isteğinden bağımsız olarak harekete geçmektedir ve suç işleyen kişinin ceza hukuku açısından hesap vermesini sağlamak için o kişi hakkında soruşturma yapmakla yükümlüdür. Ancak bunun yanı sıra sadece mağdur kişinin hususi başvurusu ile ceza hukuku açısından soruşturulan suçları da kapsam dahilindedir. Şikayet müracaatı, olayın meydana geldiği tarihten itibaren üç ay içerisinde polise veya sorgu hakimine yapılmalı.

Cinayet, ağır müessir fiil, tecavüz, şantaj, alıkoyma gibi ağır suçlar, kurban ile suçu işleyen kişi arasındaki ilişkiye bakmaksızın daima resmi yollarla (kamu davası olarak) ceza hukuku bakımından soruşturulmaktadır. Bunun dışında resmi soruşturma (kamu davası) yükümlülüğü basit müessir fiil, tekrarlanmış fiili tecavüz (fiil) ve tehdit durumlarında da geçerlidir, ancak sadece eğer suç eşler arasında boşanma gerçekleştikten sonraki bir yıl içerisinde işlenmiş ise ve resmi nikah olmaksızın birlikte yaşayan çiftlerde (aynı cinsiyetteki çiftler dahil) için eğer suç müşterek evlerini feshettikten sonra ki bir yıl içerisinde işlenmiş ise. Eğer bu durum söz konusu değilse, suçu işleyen kişinin ceza hukuku açısından

hesap vermesini sağlayabilmek için hususi olarak bir şikayette bulunulmalı. Bir defaya mahsus gerçekleşen fiili tecavüzler (fiil), maddi hasara yol açma, haneye tecavüz, cinsel taciz, telefonun kötü niyetli kullanımı vs daima sadece ilgili kişinin başvurusu olarak ceza hukuku açısından soruşturulur. Yetişkinler tarafından çocuklara yönelik uygulanan şiddet durumları genel olarak resmi yollardan (kamu davası olarak) soruşturulmaktadır.

Komşunuzda şiddet uygulandığını fark edecek olursanız ne yapabilirsiniz?

Böyle bir durumda da polise baş vurabilirsiniz.

Uzaklaştırma şiddet kurbanının isteğine mi bağlıdır?

Hayır, ciddi bir tehdidin görüldüğü hallerde kurban – korkudan veya gizli tehditler nedeniyle – uzaklaştırma talebinde bulunmasa bile polis uzaklaştırmayı uygulayacaktır. Kanun yapıcı bununla şiddet kurbanlarına görev itibarıyla yardımcı olmayı amaçlamaktadır.

Malik veya kiracılık konumunun önemi var mı?

Hayır bunun önemi yoktur. Polis tehlike yaratan şahsı malik ya da tek kiracı olduğuna bakmaksızın konuttan uzaklaştırabilir.

Anahtarların alınması, mahkeme tebligatı için adres tespiti

Polis tehlike yaratan şahıstan uzaklaştırma anında kaputun veya evin anahtarlarını alır. Polis uzaklaştırılan şahıstan kendisine yapılabilecek resmi tebligatın ulaştırılabileceği bir adres bırakmasını talep eder.

Uzaklaştırılan şahıs beraberinde neler götürebilir?

Uzaklaştırılan şahıs sadece kişisel ihtiyacı için gerek duyacağı eşyalarını beraberinde götürebilir (örneğin evrak, giysi, hüviyetleri, ilaçları vs. gibi).

Geri dönüş yasağı hangi bölge için geçerlidir?

Bu önlem ev/konut ve bunun yakın çevresi için geçerlidir. Örneğin koridorlar, merdiven boşluğu, bodrum, çamaşırık, avlu, bahçe ile evin girişi ve girişi yolu bu kapsama girerler. Mekansal koruma alanının tespitinde kurbanların etkili bir şekilde korunması ve yeni bir şiddet girişiminin önlenmesi belirleyicidir. Polis uzaklaştırma bildiriminde mekansal koruma bölgesini açıkça belirtmek zorunludur. Uzaklaştırma bildiriminin bir kopyası uzaklaştırılan şahsa, diğer bir kopyası da tehdit altındaki şahsa verilir.

Şiddet uygulayan şahıs gitmeyi reddederse ne olur?

Böyle bir durumda polis zor kullanabilir ve şiddet uygulayan şahsı oradan uzaklaştırabilir.

Uzaklaştırma ve geri dönüş yasağı polisin şiddet uygulamasını ancak olaydan sonra öğrendiği durumlarda da uygulanabilir mi ?

Evet, uzaklaştırma ile birlikte uygulanan geri dönüş yasağı, şiddete hedef olan şahısların olay sona erdikten sonra karakola baş vurmaları ve daha başka şiddet eylemlerinin oluşmasından korkmaları halinde de uygulanacaktır.

Geri dönüş yasağı ne kadar sürer?

Geri dönüş yasağı on günlüktür. Uzaklaştırmayı izleyen üç gün içinde sorumlu hakim tarafından gözden geçirilmesi ve onaylanması gerekmektedir. Bu karar nihaidir. Polis emrinin kaldırılması, uzaklaştırılan kişiye anahtarının polis

tarafından iade edilmesi ve kişinin tekrar apartman dairesine/eve dönebilmesi ile sonuçlanır. Ki bu durumdan kurban haberdar edilmektedir.

Geri dönüş yasağı uzatılabilir mi?

Evet. Geri dönme yasağının on günden fazla bir süreyle devam etmesi gereken durumlarda tehdit altındaki şahıs harekete geçebilmekte ve uzaklaştırma uygulamasının ilk yedi günü içinde hukuk mahkemesine baş vurarak koruma önlemleri uygulanmasını isteyebilmektedir. (bakınız aşağıda yer alan „Korumanın uzatılması: Hukuk mahkemesi tarafından koruma önlemlerinin düzenlenmesi).

Geri dönüş yasağına uyulması nasıl kontrol edilir?

Polis kural olarak geri dönüş yasağına uyulup uyulmadığını ancak tehlikeye maruz şahsın talebi üzerine kontrol edebilir. Ancak polis yasağa uyulmasını kendiliğinden de kontrol edebilir. Bunu özellikle muhtemel tehlikeyi yüksek düzeyde olarak sınıfladığı takdirde yapar.

Uzaklaştırılan şahıs geri dönüş yasağını dikkate almazsa ne yapabilirsiniz?

Böyle bir durumda derhal polisi aramalısınız (Acil çağrı 117). Polis uzaklaştırma cezası almış şahsı gerekiyorsa zor kullanarak tekrar uzaklaştırır. İlave olarak haneye tecavüz fiili olduğundan – idari bir hükme aykırı davranış – tutuklama ve ceza uygulanır.

Uzaklaştırılan şahıs sakinleştikten sonra tekrar geri dönebilir mi?

Hayır. Uzaklaştırmanın hukuki geçerliliği devam ettiği sürece uzaklaştırılan şahıs geri dönemez. Tehlikeye maruz kalan şahıs uzaklaştırılmış şahsın eve girmesine kendi rızasıyla izin verse bile uzaklaştırma cezası almış şahıs eve girdiği takdirde suç işlemiş duruma düşer. Uzaklaştırılan şahıs acilen ihtiyaç duyduğu eşyalarını evden alma ihtiyacı duyacak olursa bu işlem ancak bir polis memurunun nezaretinde gerçekleştirilebilir.

Nereden bilgi ve destek alabilir, nereye danışabilirsiniz?

Şiddete maruz şahısların danışmanlık hizmetleri için:

Danışma Noktası Şiddete Maruz Kalan Kadınlar
Kurban Yardım Vakfının Uzmanlık Dairesi
Beratungsstelle Gewaltbetroffene Frauen
Fachstelle der Stiftung Opferhilfe

Telefon 071 227 11 44

Kurban Yardım Danışma Noktası
Kurban Yardım Vakfının Uzmanlık Dairesi
Beratungsstelle Opferhilfe
Fachstelle der Stiftung Opferhilfe
(für gewaltbetroffene Männer – şiddete maruz kalan erkekler için)

Telefon 071 227 11 00

Danışmanlık merkezi bilgi verir, destekler ve size kişisel ve hukuki sorunlarınızda danışmanlık yapar. Ayrıca koruma önlemlerinin hukuk mahkemesince belirlenmesi için gerekli baş vuruyu yapmanıza da yardımcı olur. Danışmanlık hizmeti ücretsizdir. Danışmanlık bürosunda çalışanlar kesin bir sır saklama yükümlülüğü altındadırlar. Danışmanlık yardımı almayı istediğiniz andan itibaren bırakabilirsiniz.

Kurbanlara yardım danışmanlık bürosunun sizinle temas kurmasını ister misiniz?

O zaman polis nezdinde kişisel bilgilerinizin kurbanlara yardım danışmanlık bürosuna iletilmesini kabul ettiğinizi yazılı olarak onaylamanız gerekmektedir. (Matbu form: „OHG madde 6 paragraf 2 uyarınca bildirim, ev içi şiddete müdahale“) Böyle bir durumda danışmanlık bürosu sizinle temasa geçecektir. Daha sonra kendiliğinizden de danışmanlık bürosuna ulaşabilirsiniz.

Uzaklaştırılan kişi nerede danışmanlık hizmeti alabilir?

Uzaklaştırılan kişi „Şiddet olaylarında erkeklere karşı danışmanlık“ bürosuna baş vurabilir. Bu büro tecil yardımı altında yapılandırılmıştır (adresleri karşılaştırınız). Burada ücretsiz olarak bilgi ve destek alabilir ve danışmanlık hizmetlerinden yararlanabilir.

Şiddet uygulayan şahıs davranışını değiştirmek istiyorsa şiddetle ilgili konularla ilgili danışmanlık desteği alabilmek için „cib“ veya St.Gallen'deki „Erkek şiddetine karşı erkekler“ adlı kuruluşlara baş vurabilir (adresleri karşılaştırın). Bu danışmanlık hizmetlerinin ücretini kendisi karşılamak zorundadır.

Ayrıca sosyal bir eğitim programına katılma konusunda bilgilendirilme imkanı da bulunmaktadır. Bu tip programlar tecil yardımı kuruluşunca gerçekleştirilirler.

Velayet bürosu bilgileri

Velayet ile ilgili önlemler söz konusu olduğunda polis uzaklaştırma işlemini mümkün olan en kısa sürede yetkili velayet bürosuna bildirir. Velayet bürosu uzaklaştırılan şahısa karşı velayet önlemleri alınmasının gerekli olup olmadığını kararlaştırır. Eğer çocuklar söz konusu ise ayrıca çocukları korumak için ek önlemler alınmasının gerekli olup olmadığını da açıklığa kavuşturur.

Polis tarafından göz altına alınma Polis kanunu madde 40 re diğer sayfalar

Polis şiddet uygulayan bir kişiyi göz altına alabilir mi?

Temelde evet. Polis bir şahsı, kendisini veya başkalarını ciddi şekilde tehlikeye ile karşı karşıya bıraktığı ve tehlikenin başka türlü önlenemediği hallerde geçici olarak göz altına alabilir. Genellikle geri dönüş yaşağını içeren uzaklaştırma tehlikeyi önlemek veya en azından azaltmak için daha yumuşak bir önlem olarak yeterli olmaktadır. Bu yüzden kural olarak polis ev içi şiddet olaylarında uzaklaştırma önlemini uygular. Polis alkol veya uyuşturucu etkisi altında olan, mükerrer olarak şiddet uygulayan ve geri dönüş yaşağı ile birlikte uzaklaştırma uygulamasının yararlı bir sonuç doğuramayacağı izlenimini veren şiddete yatkın şahısları göz altına alır.

Polis şahsı ne kadar göz altında tutabilir?

Şahıs kaçınılmaz bir şekilde zorunlu olan süreden fazla göz altında tutulmamalıdır. Şahsın kendisine zarar verebilmesi ihtimali bulunan durumlarda göz altı süresi 24 saati aşamaz. Diğer şahısların tehlike altında buldukları durumlarda ise polisin tevkif mahkemesine baş vurusu sonucu göz altı süresi azami sekiz güne kadar uzatılabilmektedir.

Polis tarafından göz altına alınma geri dönme yasağı ile birlikte uygulanacak uzaklaştırma cezası ile birlikte uygulanabilir mi?

Evet. Polis tehlike yaratan şahsı göz altına almış olsa bile, göz altında tutma işlemi sadece kısa bir süre için uygulanabildiğinden, geri dönüş yasağı ile birlikte uzaklaştırma önlemi de uygulanabilmektedir. Geri dönüş yasağı böyle durumlarda özel bir anlam taşımaktadır, zira özellikle böyle durumlarda tehlike yaratan şahsın müştereken kullanılan eve dönüşü yeni şiddet tırmanmalarına yol açmaktadır. Şiddete maruz kalan taraf – başka saldırılar ile engellenmeksizin – hukuk mahkemesine baş vurarak koruma önlemleri talep edip etmeyeceğine karar verebilmelidir.

Uzaklaştırma ve kovuşturma tutukluluğu ilişkisi

Şiddet uygulayan şahsın göz altı süresinin sona erişinden sonra kovuşturma amacıyla tutuklanıp tutuklanmayacağı, diğer unsurların yanı sıra bir ceza davasının açılıp açılmayacağına, tutuklama nedenlerinin varlığına ve kovuşturma tutukluluğunun olayla orantılı oluşuna bağlıdır.

Korumanın uzatılması: Koruma önlemlerinin hukuk mahkemesi tarafından belirlenmesi: Polis kanunu madde 43

Eğer geri dönüş yasağının on günden daha fazla sürmesini istiyorsanız uzaklaştırmadan itibaren yedi gün içinde hukuk mahkemesine baş vurarak koruma önlemlerinin belirlenmesini talep etmeniz gerekmektedir. O zaman geri dönüş yasağı mahkemenin başvuru ile ilgili karara varabilmesini sağlamak amacıyla en fazla on günlük bir süre için kendiliğinden uzar. Mahkeme baş vuruyu derhal polise bildirir. Polis sürenin uzamasını ilgili şahıslara tebliğ eder. Koruma önlemlerinin belirlenmesi ile ilgili başvuru önceden polise baş vurulmadan da yapılabilir. Hangi koruma önlemlerinin uygulanması için baş vurabileceğiniz evli olup olmadığınıza bağlıdır.

Uzaklaştırmanın şahsın evli iseniz medeni hukuk önlemlerinin alınması için nasıl baş vurmalısınız?

Böyle bir durumda uzaklaştırmayı takiben mümkün olduğu kadar çabuk, ancak en geç yedi gün içinde yetkili mahkemenin evliliği koruma hakimliğine evlilik kapsamında koruma tedbirlerinin alınması amacıyla bir başvuruda bulunmak zorundasınız. Daha önceden açılmış bir boşanma davasının sürdüğü hallerde ihtiyati tedbirler talep edebilirsiniz. Başvuruları doğru gerçekleştirebilmek, doğru belgeleri ve delilleri sunabilmek için önceden bir danışmanlık desteği almanız son derece önemlidir. St.Gallen kurbanlara yardım danışmanlık bürosu size başvurunuz konusunda yol gösterecektir. Aynı makam bir avukat tarafından temsil edilmeniz gerekli olup olmadığı konusunda da fikir verebilecektir.

Hangi başvurular yapılabilir?

- Müşterek konutun/evin tahsis talebi
- Konuta/eve ve yakın çevresine giriş yasağı
- Cadde, mahalle, yaklaşma ve temas yasakları gibi önlemleri
- Çocukların velayetinin tahsisi talebi

- Ziyaret haklarının kurala bağlanması
- Çocuklar ve evliliğin tarafları için nafaka yardımlarının belirlenmesi
- Belirli eşyaların tahsisi, malların ayrılması talepleri vs.
- Davanın ücretsiz yürütülmesi / dava giderleri avansı talepleri
- Acil düzenlemeler, ayrı sorgulama vs. gibi yöntem talepleri

Mülkiyet veya kiracılık durumu önem taşır mı?

Hayır, bu durum bir rol oynamaz. Uzaklaştırılan eş konut veya evin maliki veya tek yetkili kiracısı da tehlike mağduru tarafa olsa konut / ev tahsisi yapılabilir. Önemli olan husus tehlikeye maruz şahsın acilen bir konuta ihtiyacının bulunmasıdır.

Şiddetin varlığı nasıl kanıtlanır?

Şiddetin varlığının kanıtlanabilmesi için delil malzemesi sunulmalıdır.: Polis tarafından uygulanan uzaklaştırma cezası ve tevkif hakimliğinin onay kararı, her türlü ceza kararları, daha önceki benzer olaylarla ilgili polis raporları, doktor raporları, yaralanma fotoğrafları, karşı tarafın tehdit mektupları ile danışma bürolarının ve kadın evlerinin verdikleri yazılı bilgiler, sadece istisnai hallerde akraba ve tanıdık çevresinden şahitlerin (adres ve delil metni açıklanarak) ifadeleri bu delil malzemeleri arasındadır. Özel kişilerin yazılı ifadeleri dikkate alınmaz.

Taleplerinizle ilgili olarak uzaklaştırılan şahsın ifadesi alınır mı?

Temelde evet. Uzaklaştırılan şahsın olayları kendi bakış açısından açıklama hakkı (hukuki sorgulanma) ve kendi görüşlerini destekleyen delil malzemesi sunma hakkı vardır. Mahkeme kural olarak her iki tarafı dinledikten sonra karar verir.

Acil düzenlemeler hangileridir?

Zamansal aciliyet hallerinde mahkeme karşı tarafın ifadesine baş vurmadan da dava süresi için geçerli olan geçici düzenlemeler yapabilir. Örneğin konutun şimdilik tehlikeye maruz şahıs tarafından kullanılmasına ve giriş yasağı konmasına karar verebilir. Ancak nihai karara varılmadan önce uzaklaştırılan şahsın ifadesi mutlaka alınmış olmalıdır. Konut tahsisi ve giriş yasağı hususlarında acil bir düzenleme için baş vurulmasını tavsiye ederiz.

Dava sürecinde uzaklaştırılan şahısla muhatap olacak mıyım?

Mahkeme her iki tarafı da sözlü bir sorgulama için davet eder. Psikolojik nedenler yüzünden karşı tarafla bir araya gelebilecek durumda değilseniz direkt bir karşılaşmayı önlemek amacıyla ayrı sorgulanma baş vurusunda bulunmanızı tavsiye ederiz. Bu başvuruyu istisnai hallerde bir doktor raporu ile desteklenir.

Davalar sırasında refakatçi talep edebilir misiniz?

Danışma bürosunun çalışanlarından biri size dava oturumları sırasında eşlik edebilir. Mahkeme önceden haberdar edilmelidir. Sorgulama randevuları için refakatçi talep edilemez – avukat da katılamaz. Geçerli nedenlerinizin varlığı halinde mahkeme refakatçiye izin verebilir.

Mahkeme ve avukatlık giderleri ne olacak?

Mahkeme ve avukatlık giderleri temelde davanın kazanılmasına ve kaybedilmesine göre paylaşılırlar. Yani tarafların taleplerinin ne ölçüde kabul veya red edildiği rol oynamaktadır. Taraflardan biri ihtiyaç içinde ise, yani mahkeme ve avukatlık giderlerini karşılayabilecek maddi gücü yoksa, karşı tarafın maddi imkanlarının yeterli olduğu hallerde başvuruda bulunarak dava giderlerinin karşı tarafa yüklenilmesini talep edebilir. Aksi halde mahkemenin ücretsiz görülmesi için talepte bulunacaktır. İhtiyaç halinde bu iki husustaki talebin birleştirilmesi ve başvurunun mümkün olduğu kadar erken verilmesi tavsiye olunur.

Uzaklaştırılan şahıs mahkeme tarafından karara bağlanmış yasaklara uymazsa ne yapabilirsiniz?

Bu Mahkeme kararlarında yer alan yasakları da belirterek derhal polisi arayın. Bu kararları iyi saklayın. Polis yasaklara aykırı davranan şahsı uzaklaştıracak ve idari kararı ihlal suçundan savcılığa sevk edecektir. Polis ciddi ve belirgin bir tehlikenin varlığı ve başka türlü önlenemez durumda olması halinde ihlal suçu işleyeni göz altına da alabilir.

Uzaklaştırılan şahıs ile evli değilseniz medeni hukuk önlemleri için nasıl başvuracaksınız?

Buradaki durum öylesine karışıktır ki mutlaka hukuki bir danışmanlık desteğine ihtiyaç göstermektedir. Kural olarak yetkili mahkemenin hakimine baş vurarak acil hukuki koruma, eve giriş yasağı ve her yönden daha kapsamlı koruma önlemleri talep edebilirsiniz. Çocukların velayeti ile ilgili başvuru mahkemeye değil, velayet bürosuna yapılmalıdır.

Güvenliğinize dikkat edin!

Uzaklaştırma ile ilgili yeni kanun hükümleri mağdurlara daha fazla koruma sağlamakta ve buna ilave olarak alışılmış muhitte yaşama imkanını vermektedir. Ancak bu hükümler şiddet uygulanmasına karşı güvenli bir koruma sağlamamaktadırlar! Buna rağmen tehlikeli durumlarda sizin ve çocuklarınızın en azından tehlike ortadan kalkana kadar evinizi terk etmeniz ve güvenli bir mekanda (örneğin bir kadın sığınma evinde) barınmanız yerinde olacaktır. Şiddet uygulamaları ayrılma ve boşanma dönemlerinde daha da artmaktadır! Tehlikeyi arttıran diğer unsurlar: Silah taşınması, alkol ve uyuşturucu kullanımı, (intihar) tehditleri veya hastalık derecesinde kıskançlık ve sahiplenme duygularıdır. Kötü davranış içeren bir ilişkiden kurtulma zordur ve genellikle uzun sürer. Her ihtimale karşı kendiniz için her türlü yardımı önceden organize etmeniz ve bir destek ağı oluşturmanız gerekmektedir.



Acil durum kartı

Evlilik, birlikte yaşam ve aile içinde şiddet için

İlişkinizde kendinizi güvende hissetmiyor musunuz?

Size şiddet uygulanıyor mu veya kendinizi tehdit altında hissediyor musunuz?

Aile içi şiddet özel bir problem değildir!

Yardım ve destek mümkündür.

**Acil durumlarda yerinde müdahale
ve yardım için:**



Polis acil 117

Çevre	St.Gallen	071 228 46 00
mahkemeleri:	Rorschach	071 846 82 50
	Rheintal, Altstätten	071 757 83 00
	Werdenberg-Sargans, Mels	081 720 00 50
	Gaster-See, Uznach	055 285 91 30
	Ober- + Neutoggenb., Lichtenst.	071 988 40 33
	Altoggenburg-Wil, Wil	071 913 91 61
	Untertoggenburg-Gossau, Flawil	071 394 18 18

Şiddet karşısında danışma ve destek arıyorsanız, hukuk mahkemesinde koruma önlemleri ve önlemlerin süresinin uzatılması için nasıl baş vurabileceğinizi bilmiyorsanız başvuru adresiniz:

Beratungsstelle Gewaltbetroffene Frauen

Fachstelle der Stiftung Opferhilfe



071 227 11 44

(Danışma Noktası Şiddete Maruz Kalan Kadınlar
Kurban Yardım Vakfının Uzmanlık Dairesi)

Teufenerstrasse 11, 9001 St.Gallen

Beratungsstelle Opferhilfe

Fachstelle der Stiftung Opferhilfe



071 227 11 00

(Kurban Yardım Danışma Noktası)

(Kurban Yardım Vakfının Uzmanlık Dairesi)

(für gewaltbetroffene Männer – şiddete maruz kalan erkekler için)

Teufenerstrasse 11, 9001 St.Gallen

Telefon ile başvuru zorunludur

Olay çocukları da kapsıyorsa ilgili başvuru adresleri
bağlı olduğunuz belediye (Gemeindeverwaltung)

Çocuklar ve gençler direkt olarak şiddete muhatap oluyorsa

Kinderschutzzentrum InVia

071 243 78 32

(Başvuru ve danışma bürosu, çocuk koruma merkezi)

Falkensteinstrasse 84, 9006 St.Gallen

veya acil koruma ve güvenlik ihtiyacı varsa

Kinderschutzzentrum Schlupfhuus

071 243 78 30

(Sığınma evi, çocuk koruma merkezi)

Claudiusstrasse 6, 9006 St.Gallen

Kendinizi ve çocuklarınızı güvenli bir yere nakletmeniz gerekiyorsa, veya destek ve danışma ihtiyacı içindeyseniz:

Frauenhaus St.Gallen

071 250 03 45

(St.Gallen kadın evi)

24 saat erişilebilir



Size uygulanan bedensel şiddet sonucu tıbbi yardıma ihtiyacınız varsa veya tıbbi rapor almanız gerekiyorsa

Aile doktorunuz Tel.....
Acil durumlarda nöbetçi doktoru öğrenmek için **Tel. 144**

Cinsel şiddete maruz kaldıysanız olaydan sonra üç gün içinde (24 saat boyunca) başvurabileceğiniz adres: St. Gallen Kanton hastanesi

Soforthilfe für vergewaltigte Frauen Tel. 079 698 95 02
(Tecavüze uğramış kadınlara acil yardım)

Burada tıbbi yardım ve destek bulabileceksiniz. Yaralarınız tedavi edilecek ve muhtemel hastalıklara karşı önlem alınacaktır. Ayrıca daha sonraki hukuki işlemler için gerekecek olan adli tabip muayenesi de burada yapılabilmektedir.

Bağımlılık sorunları (örneğin alkol) ağırlık taşıyorsa veya başka konularda (örneğin eğitim sorunları) desteğe ihtiyaç duyuyorsanız baş vuracağınız makam

bölgенizin sosyal dayanışma merkezidir.

Adresi telefon rehberinde bulabilir veya **Belediye Sosyal daire-sinden bilgi alabilirsiniz.** Ayrılma sonucu mali sorunlar yaşıyorsanız da bu makama baş vurabilirsiniz.

Örneğin bağımlılık konusunda kendine yardım grupları ile ilgili bilgiler

Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen 071 222 22 63
(Kendine yardım grupları irtibat merkezi)
www.selbsthilfe-gruppen.ch

Polis tarafından uzaklaştırılan ve geri dönüş yasağı uygulanan şahıslar için bilgi ve ücretsiz ön danışmanlık adresi
Tecil bürosunda bulunan

Beratungsstelle Häusliche Gewalt 071 229 26 30
für gewaltausübende Personen
(Şiddet uygulayan kişiler için
hane içi şiddet konusunda danışma noktası)
Oberer Graben 22, 9001 St.Gallen

Männer gegen Männer-Gewalt 071 22 333 11
(Erkek şiddetine karşı erkekler)
Vadianstrasse, 9000 St.Gallen
ostschweiz@gewaltberatung.org

Çocuk ve kadınlara uygulanan şiddet özel konu değildir.



Koordinationsstelle des Kantons St.Gallen
gegen häusliche Gewalt
Oberer Graben 32, 9001 St.Gallen, Tel. 071 229 75 43